DV298H-NT.HA1MLLB_SPA_5730

REPRODUCTOR DE DVD

MANUAL DEL USUARIO

MODELO : DV298H

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, lea detenida y completamente este manual de instrucciones.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO SOLICITE AYUDA A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

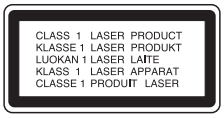
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (de servicio) en la información que acompaña al producto.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA: No instale el equipo en un espacio cerrado, como en un librero o mueble similar.

PRECAUCIÓN: No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instalar conforme a las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el correcto funcionamiento del producto, y a fin de protegerlo de un posible sobrecalentamiento.
Los orificios no deben obstruirse en ningún caso colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como un librero o estante, a menos que se proporcione una correcta ventilación del mismo y se respeten todas las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN:
Este producto utiliza un sistema láser.
Para asegurar el uso apropiado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los aquí especificados, puede causar una exposición peligrosa a la radiación.
Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Hay radiación visible del láser cuando está abierto. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O HAZ DE LUZ.

PRECAUCIÓN: El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

Por lo general, se recomienda que la mayoría de aparatos se instalen en un circuito dedicado;
Es decir, un circuito de salida que alimenta únicamente al aparato y no tiene salidas adicionales ni circuito derivados. Consulte la página de especificaciones de este manual de usuario para comprobarlo.

No sobrecargue los tomacorrientes. Los tomacorrientes sobrecargados, flojos o dañados, extensiones, cables de alimentación expuestos o aislamientos de cable agrietados o dañados son peligrosos. Cualquiera de estos estados puede producir una descarga eléctrica o un incendio. Examine periódicamente el cable de su aparato y si muestra daños o deterioro, desconéctelo, no lo utilice y sustituya el cable por uno igual de repuesto suministrado por un distribuidor autorizado.

Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos, evitando los cables torcidos, enroscados, pellizcados, atrapados o pisados. Preste especial atención a las clavijas, tomacorrientes y al punto donde el cable sale del aparato.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN : POR FAVOR LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y AQUELLAS INDICADAS EN LA UNIDAD. CONSERVE ESTE FOLLETO PARA REFERENCIA FUTURA.

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para garantizar la seguridad personal. El uso inadecuado podría provocar descargas eléctricas o incendios. Las salvaguardas incorporadas en esta unidad lo protegerán si sigue los siguientes procedimientos para la instalación, uso y mantenimiento.
Esta unidad no contiene ninguna parte que pueda ser reparada por el usuario.

NO RETIRE LA CUBIERTA DEL GABINETE, YA QUE PODRÍA EXPONERSE A VOLTAJES PELIGROSOS. ÚNICAMENTE EL PERSONAL CUALIFICADO DE SERVICIO PUEDE DAR MANTENIMIENTO Y REPARAR LA UNIDAD.

1. **Lea estas instrucciones. -** Debe leer todas las instrucciones sobre seguridad y sobre el funcionamiento antes de operar el producto.

2. **Guarde estas instrucciones. -** Las instrucciones sobre seguridad, operación y uso deben ser conservadas para futura referencia.

3. **Siga todas las advertencias. -** Debe respetar y apegarse a todas las instrucciones de operación y advertencias sobre el uso del producto.

4. **Siga todas las instrucciones. -** Debe seguir todas las instrucciones sobre operación y uso.

5. **No utilice este aparato cerca del agua. –** Por ejemplo: cerca de una tina de baño, lavabo, fregadero de cocina, lavadora, en lugares muy húmedos como sótanos, o cerca de albercas y similares.

6. **Limpie únicamente con un paño seco. –** Desenchufe este producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice líquidos limpiadores.

7. **No obstruya ninguna salida de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante. -** Las ranuras y aberturas en el gabinete sirven como ventilación y para garantizar la operación confiable del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deben ser nunca obstruidas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficies similares. Este producto no debe ser colocado sobre una instalación prefabricada como un librero o estante a menos que tenga ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante al respecto.

8. **No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.**

9. **Respete el uso de la conexión del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene una cuchilla más ancha que la otra. Un enchufe con tierra tiene dos cuchillas y una pata para tierra. La cuchilla más ancha o la pata para tierra sirven como protección. Si el enchufe proporcionadao no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que lo reemplace.**

10. **Proteja el cable de corriente para que no caminen sobre de él o quede pellizcado, particularmente en contactos, en receptáculos y en el punto por donde sale del aparato.**

11. **Solamente utilice los aditamentos / accesorios especificados por el fabricante.**

12. **Utilice únicamente con el carro, estante, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que haya sido vendido junto con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado cuando mueva la unidad / carro para evitar accidentes por vuelcos.**

13. **Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo por períodos prolongados.**

14. **Haga que todo el mantenimiento y servicio sea realizado solamente por personal técnico calificado. Se requiere darle servicio cuando el aparato se ha dañado en cualquier forma, como si el cable de corriente o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido sobre el aparato o han caído objetos dentro de él, cuando ha sido expuesto a lluvia o humedad, cuando no funciona normalmente o cuando sufrió una caída.**

Índice

Introducción 5-8

El símbolo ⊘ en pantalla 5
Símbolos utilizados en este manual 5
Notas sobre los discos 5
Manejo de los discos 5
Almacenamiento de los discos 5
Limpieza de los discos 5
Tipos de discos reproducibles 6
Código de región 6
Tablero frontal 7
Control Remoto 8
Funcionamiento del control remoto 8
Colocación de las pilas del control remoto 8

Instalación y configuración 9-15

Configuración del reproductor 9
Conexiones del reproductor de DVD 9
Conexiones de video y audio con su televisor .9
Configuración de resolución 9
Conexión HDMI 10
Conexión de audio con equipos opcionales 11
Visualización en pantalla de la información del disco 12
Parámetros iniciales 12
Funcionamiento general 12
IDIOMA 13
• Idioma del Menú 13
• Audio Del Disco / Subtítulo / Menú 13
PANTALLA 13
• Aspecto TV 13
• Modo visualización 13
AUDIO 14
• Dolby Digital / DTS / MPEG 14
• Muestreo PCM (Frecuencia) 14
• DRC (Control de rango dinámico) 14
• Vocal 14
BLOQUEO 14
• Indice 14
• Contraseña 14
• Código de área 15
OTROS 15
• PBC 15
• B.L.E (Nivelación de negros) 15
• DivX(R) VOD 15

Funcionamiento 16-21

Características generales 16
Características adicionales 17
Reproducción de un CD de audio, o un archivo MP3/WMA 18
Reproducción programada 18
Repetición de pistas programadas 18
Eliminación de una pista de la lista “Programa” 18
Eliminación de toda la lista de programas . .18
Visualización de un archivo JPEG 19
Proyección de diapositivas 19
Imagen congelada 19
Ir a otro archivo 19
Zoom 19
Rotar la imagen 19
Música MP3 mientras se visualiza una imagen 19
Reproducción de un archivo de película DivX 20
Reproducción de un disco en formato DVD VR 21
Reproducción de USB 21

Referencias 22-24

Control de otros televisores con el control remoto 22
Mantenimiento y reparaciones 22
Códigos de idioma 23
Código de área 23
Detección y solución de problemas 24
Especificaciones 24

Introducción

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias.

Este manual ofrece información sobre el manejo y el mantenimiento de su reproductor de DVD. En caso de que la unidad necesite alguna reparación, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

El símbolo ⊘ en pantalla

El símbolo " ⊘ " puede aparecer en la pantalla de su televisor durante la operación e indica que la función explicada en este manual del usuario no está disponible para ese disco de video DVD específico.

Símbolos utilizados en este manual

Nota:
Indica la existencia de notas y características de operación particulares

Consejo:
Señala consejos y sugerencias para facilitar el manejo.

Un apartado cuyo título tenga uno de los símbolos siguientes indica que éste es aplicable exclusivamente al disco representado con el símbolo.

- **ALL** Todos tipos de discos
- **DVD** DVD y DVD±R/RW finalizados
- **VCD** CD de video
- **ACD** CD de audio
- **MP3** Archivos MP3
- **WMA** Archivos WMA
- **DivX** Archivos DivX

Notas sobre los discos

Manejo de los discos

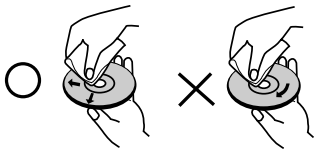
No toque la cara grabada del disco. Sostenga el disco por los extremos para no dejar huellas en la superficie. Nunca pegue papel o cinta adhesiva en el disco.

Almacenamiento de los discos

Tras la reproducción, guarde el disco en su caja. No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor ni lo deje dentro de un coche estacionado y expuesto a la luz solar.

Limpieza de los discos

La existencia de huellas y polvo en el disco puede disminuir la calidad de la imagen y distorsionar el sonido. Antes de reproducir el disco, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro del disco hacia afuera.



No utilice solventes fuertes como alcohol, benceno, aguarrás, productos de limpieza o aerosoles antiestáticos fabricados para los antiguos discos de vinilo.

Tipos de discos reproducibles

DVD VIDEO	DVD (disco de 8 cm / 12 cm)
COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Video CD (VCD/SVCD) (disco de 8 cm / 12 cm)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio CD (disco de 8 cm / 12 cm)

Además, esta unidad lee discos duales DVD±R/RW y CD-R/RW que contienen títulos de audio, archivos DivX, MP3, WMA y/o JPEG.

RW COMPATIBLE "Esto indica que tiene la capacidad de reproducir discos DVD-RW grabados con formato de grabación de video."

Notas:

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o del propio disco CD-R/RW (o DVD±R/RW), ciertos discos CD-R/RW (o DVD±R/RW) pueden no reproducirse en la unidad.
- No utilice CD con forma irregular (por ejemplo, con forma de corazón u octagonal) pues podrían provocar el funcionamiento incorrecto de la unidad.
- Este reproductor de DVD requiere que los discos y las grabaciones cumplan con ciertas normas técnicas para poder obtener una calidad de reproducción óptima. Los DVD pre-grabados se adaptan automáticamente a estas normas. Existen muchos tipos diferentes de formatos de discos grabables (incluidos CD-R con archivos MP3 o WMA) y éstos requieren ciertas condiciones previas (consulte las indicaciones anteriores) para garantizar una reproducción compatible.

  Los clientes no deben olvidar que es necesario contar con una autorización para descargar archivos MP3/WMA y de música desde Internet. Nuestra empresa no goza del derecho a otorgar dicha autorización. La autorización deberá solicitarse siempre al propietario de los derechos de autor.

Código de región

Esta unidad tiene un código de región impreso en su parte posterior. Esta unidad sólo puede reproducir DVDs con la misma etiqueta que la existente en la parte posterior de la unidad, o “ALL”.

Notas sobre los códigos regionales

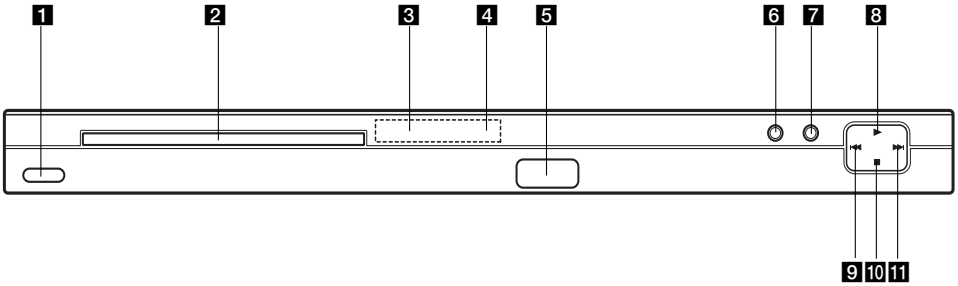
- La mayoría de los discos DVD tiene un mundo con uno o más números en su interior claramente visibles en la cubierta. Este número debe coincidir con el código regional de su reproductor de DVD o el disco no podrá ser reproducido.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región distinto al de su reproductor, aparecerá en pantalla el mensaje “Chequee Codigo Regional”.

Notas sobre los derechos de autor:

La ley prohíbe copiar, retransmitir, proyectar, retransmitir por cable, reproducir en público o alquilar material registrado sin autorización. Este producto cuenta con la protección contra copias creada por Macrovision. Algunos discos cuentan con señales de protección contra copias. Cuando se graban o reproducen las imágenes de estos discos, éstas tendrán interferencias. Este producto utiliza la tecnología de protección de los derechos de autor que se encuentra amparada por el registro de ciertas patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros titulares. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation y queda limitado al uso doméstico y otros usos limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Queda prohibida la ingeniería inversa y el desmontaje del producto.

LOS CONSUMIDORES DEBEN RECORDAR QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y QUE ELLO PUEDE PROVOCAR PROBLEMAS DEBIDO A LA APARICIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS EN LA IMAGEN. SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO CAMBIE LA CONEXIÓN A SALIDA “DEFINICIÓN ESTÁNDAR”. EN CASO DE DUDAS EN RELACIÓN CON LA COMPATIBILIDAD DE SU TELEVISOR CON ESTE MODELO DE REPRODUCTOR DE DVD 525p Y PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

Tablero frontal



1 POWER
Enciende (ON) y apaga (OFF) la unidad.

2 Bandeja del disco
Introduzca aquí el disco.

3 Pantalla
Muestra el estado actual de la unidad.

4 Sensor remoto
Dirija el control remoto hacia aquí.

5 USB
Inserte el USB.

6 OPEN/CLOSE
Abre y cierra la bandeja del disco.

7 RES.
Podrá cambiar la resolución dependiendo de su TV.

8 ► (PLAY)
Inicia la reproducción.

9 I◄◄ (SKIP)
Regresa al inicio del capítulo o pista actual o vuelve al capítulo o pista anterior.

10 ■ (STOP)
Detiene la reproducción.

11 ►►I (SKIP)
Pasar al siguiente capítulo o pista.

Control Remoto

POWER (⏻)
Enciende y apaga el reproductor de DVD.

OPEN/CLOSE (⏏)
Abre o cierra la bandeja del disco.

Botones numéricos 0-9
Selecciona opciones numeradas en un menú.

CLEAR
Elimina una pista de la lista del programas o una marca en el menú de búsqueda de marcadores.

Botones de control del televisor
POWER: Enciende y apaga el televisor.
AV: Selecciona la fuente del televisor.
PR/CH +/–: Selecciona un canal del televisor.
VOL +/–: Ajusta el volumen del televisor.

DVD MENU
Accede al menú de un disco DVD.

TITLE
Despliega el menú de títulos del disco, si está disponible.

◄ / ► / ▲ / ▼ (izq./der./arriba/abajo)
Selecciona una opción en el menú.

ENTER (⊙)
Confirma la selección del menú.

DISPLAY
Accede a la pantalla.

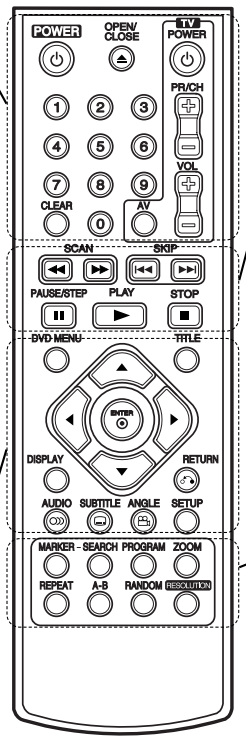
RETURN (↶)
Despliega el menú de un CD de video con función PBC.

AUDIO ( ))))
Selecciona el idioma del audio o un canal de audio.

SUBTITLE (▭)
Selecciona el idioma de los subtítulos.

ANGLE (🎥)
Selecciona el ángulo de la cámara si está disponible.

SETUP
Entra o sale del menú de configuración.



SCAN (◄◄ / ►►)
Busca hacia atrás o hacia delante.

SKIP (I◄◄ / ►►I)
Pasa al siguiente capítulo o pista. Regresa al inicio del capítulo o pista actual o al capítulo o pista anterior.

PAUSE / STEP (❚❚)
Interrumpe temporalmente la reproducción. Presione varias veces para una reproducción cuadro por cuadro.

PLAY(►)
Comienza la reproducción.

STOP (■)
Detiene la reproducción.

MARKER
Marca cualquier punto durante la reproducción.

SEARCH
Muestra el menú MARKER SEARCH (Búsqueda de marcador).

PROGRAM
Entrar en el modo de edición del programa.

ZOOM
Aumenta la imagen de video.

REPEAT
Repite un capítulo, pista, título o todo.

A-B
Repite la secuencia desde el punto A al punto B.

RANDOM
Reproduce las pistas en orden aleatorio.

RESOLUTION
Podrá cambiar la resolución dependiendo de su TV.

Funcionamiento del control remoto
Dirija el control remoto hacia el sensor remoto y oprima los botones.

Precaución:
No mezcle pilas usadas con nuevas ni de distintos tipos, por ejemplo normales con alcalinas.

Colocación de las pilas del control remoto

Retire la tapa del compartimiento de las pilas de la parte posterior del control remoto e introduzca dos pilas de 1,5 Vcc (AAA) con la alineación correcta ⊕ y ⊖.

Instalación y configuración

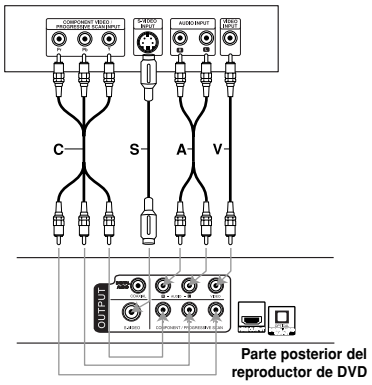
Configuración del reproductor

La imagen y el sonido de un televisor, video o aparato de video cercano puede distorsionarse durante la reproducción. Si esto ocurre, coloque el reproductor lejos del televisor, video o radio y apague la unidad cuando haya sacado el disco.

Conexiones del reproductor de DVD

En función de su televisor y otros equipos, existen distintas formas de conectar el reproductor. Consulte los manuales de su televisor, sistema estéreo u otros aparatos para obtener la información adicional necesaria para la conexión.

Parte posterior de una TV



Conexiones de video y audio con su televisor

Asegúrese de que el reproductor de DVD está conectado directamente al televisor y no a un aparato de video. De lo contrario, la imagen del DVD podría verse distorsionada por el sistema de protección contra copias.

S-Video – Conecte la toma de S-VIDEO del reproductor de DVD a la entrada de S-video del televisor utilizando un cable de video **(S)**.
Video – Conecte la toma VIDEO OUT del reproductor de DVD a la toma de entrada de video del televisor utilizando un cable de video **(V)**.
Audio – Conecte las tomas AUDIO OUT derecha e izquierda del reproductor de DVD a las tomas de entrada izquierda y derecha del televisor **(A)** utilizando los cables de audio. No conecte la toma AUDIO OUT del reproductor de DVD a la toma de entrada de fono (pletina de grabación) de su sistema de audio.
Video Componente – Conecte las tomas COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN de la unidad a las tomas correspondientes de la TV mediante un cable Y PB PR **(C)**.

Escaneo Progressivo

- Si su televisión es de alta definición o "preparada para digital", podrá beneficiarse de la salida de barrido progresivo del reproductor de DVD para disfrutar de la mayor resolución de video posible.
- El escaneo progresivo no funciona con las conexiones de video analógicas (entrada amarilla VIDEO OUT).
- Las resoluciones de 720p y 480p representan la resolución aplicada del barrido progresivo.

Configuración de resolución

1. Antes de ajustar la resolución, la unidad debe estar en modo de parada. Presione STOP (parada) para interrumpir la reproducción.
2. Presione una vez RESOLUTION (resolución). La configuración actual de resolución aparecerá en la ventana de visualización.
3. Presione repetidamente RESOLUTION (resolución) para cambiar hasta la resolución deseada.

A continuación se muestran las resoluciones disponibles según las conexiones.

CONEXIÓN DE SALIDA	Resolución disponible
HDMI VIDEO OUT	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p 720 x 480i
COMPONENT VIDEO OUT	1920 x 1080i 1280 x 720p 720 x 480p 720 x 480i
VIDEO OUT	720 x 480i 720 x 480p
S-VIDEO	720 x 480i

Notas:

- Para las conexiones de Video y S-Video, la resolución debe estar ajustada a 480i ó 480p pulsando el botón RESOLUTION (resolución); sin embargo, las salidas de video y de S-video siempre estarán ajustadas a resolución estándar de 480i.
- Si su TV no acepta su configuración de resolución, la visualización en pantalla será una imagen incorrecta. Por favor, lea el manual del usuario de la TV al configurar la resolución aceptable por su TV.
- A una resolución de 720p y 1 080i en la salida del componente de video, sólo podrán leerse discos sin protección anticopia. Si el disco tuviera protección anticopia, se leerá a una resolución de 480p sin la conexión de cable HDMI. Con la conexión de cable HDMI, la imagen no se reproducirá correctamente.

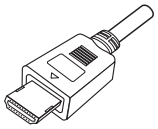
Conexión HDMI

Si usted tiene un televisor o monitor HDMI, podrá conectarlo a este lector utilizando un cable HDMI.

1. Ajuste la fuente de la TV en HDMI (consulte el manual del propietario de su TV).
2. Conecte la toma HDMI OUT en la unidad a la toma HDMI en un televisor o monitor compatible con HDMI (H).
3. Presione repetidamente RESOLUTION (resolución) para seleccionar la resolución deseada.

Notas:

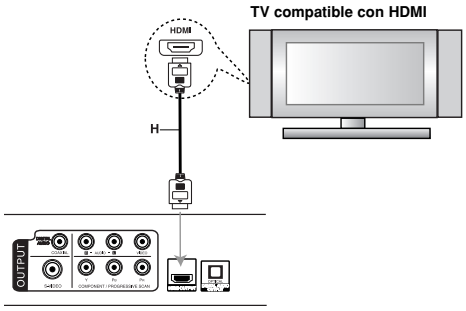
- La salida PCM y la salida de flujo de bits de audioestán disponibles siempre que la frecuencia de muestreo esté ajustada a 48kHz en la conexión HDMI.
- Si el ajuste de audio está configurado en flujo de bits y la TV no admite la salida de audio de flujo de bits en la conexión HDMI, el audio puede no emitirse o hacerlo de forma distorsionada.
- Cuando no se emita ningún sonido, o uno muy fuerte, con la conexión HDMI, ajuste la opción de Audio [Dolby Digital, DTS o MPEG] en el menú de configuración en PCM o desconectado.
- La flecha en la cubierta del cable conector debe mirar hacia arriba para conseguir una alineación correcta con el conector del reproductor.



- Si existe ruido, o ve líneas en pantalla, por favor revise el cable HDMI.
- No todos los dispositivos DVI compatibles con HDCP funcionarán en esta unidad.
- Si su televisor HDMI no admite HDCP, la pantalla será completamente azul.
- Si la pantalla de la TV mostrara una imagen anómala, desconecte la unidad y, a continuación, vuelva a conectarla.

Consejo:

- Cuando utilice la conexión HDMI, podrá modificar la resolución de la salida HDMI (480i, 480p, 720p ó 1 080i).
- El HDMI emitirá a una resolución de 480p, incluso si la ajusta a 480i en la conexión HDMI.



Panel posterior de la grabadora

Acerca de HDMI

HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) admite tanto video como audio en una única conexión digital para su uso con reproductores de DVD, Set-Top Boxes (cajas decodificadoras de televisión digital de nueva generación) y otros dispositivos AV.
HDMI fue diseñado para proporcionar las tecnologías de HDCP (protección de contenido digital de alto ancho de banda). HDCP es utilizado para proteger contenidos digitales transmitidos y recibidos.

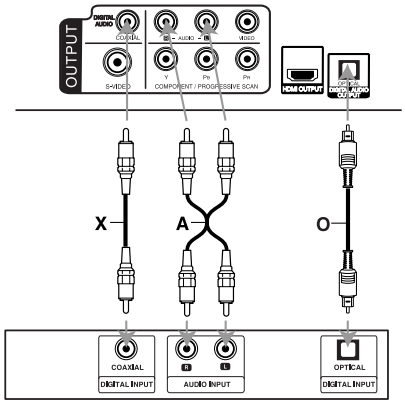
HDMI cuenta con la capacidad de admitir video estándar, mejorado o de alta definición más audio estándar a multi-canal envolvente. Entre las características HDMI se incluyen video digital no comprimido, un ancho de banda de hasta 5 giga bites por segundo, un conector (en lugar de varios cables y conectores), y comunicación entre la fuente de AV y los dispositivos AV, como los DTV.

HDMI, el logo HDMI y el interfaz multimedia de alta definición son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

Conexión de audio con equipos opcionales

Conecte el reproductor de DVD a su equipo opcional para la salida de audio.

Parte posterior del reproductor de DVD



Amplificador (Receptor)

Fabricado bajo autorización de Dolby Laboratories. "Dolby" y "Pro Logic" y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

DTS y DTS Digital Out son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Amplificador equipado con 2 canales de sonido estéreo analógico o Dolby Pro Logic II / Pro Logic: Enchufe los conectores de AUDIO OUT derecho e izquierdo del reproductor de DVD a las entradas de audio izquierda y derecha de su amplificador, receptor o sistema estéreo, utilizando los cables de audio **(A)**.

Amplificador equipado con 2 canales de sonido estéreo digital (PCM) o receptor de audio / video equipado con un decodificador multi-canal (Dolby Digital™, MPEG 2 o DTS): Conecte una de las tomas de DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL **O** o COAXIAL **X**) del reproductor de DVD a la toma de entrada correspondiente de su amplificador. Utilice un cable de audio digital opcional (OPTICAL **O** o COAXIAL **X**).

Sonido digital multicanal
Una conexión multicanal digital ofrece la mejor calidad de sonido. Para ello necesita un receptor de audio/video multicanal que admita uno o más de los formatos de audio admitidos por su reproductor de DVD, como por ejemplo, MPEG 2, Dolby Digital y DTS. Consulte el manual del receptor y los logotipos de la parte frontal del receptor.

Notas:

- Si el formato de audio de la salida digital no coincide con las capacidades de su receptor, éste emitirá un sonido fuerte y distorsionado o no emitirá sonido alguno.
- Sólo se puede obtener el sonido envolvente digital de seis canales a través de la conexión digital si su receptor cuenta con un decodificador multicanal digital.

Visualización en pantalla de la información del disco

Usted podrá visualizar en pantalla información variada acerca del disco cargado.

1. Presione DISPLAY para mostrar información variada sobre la reproducción.
   Los elementos en pantalla difieren dependiendo del tipo de disco o del estado de reproducción.

2. Puede seleccionar un elemento presionando ▲ / ▼ y cambiar o seleccionar la configuración presionando ◄ / ►.
   - Título (pista) – Número del título actual (o pista)/número total de títulos (o pistas).
   - Capítulo – Número del capítulo actual/número total de capítulos.
   - Tiempo – Tiempo de reproducción transcurrido.
   - Audio – Idioma seleccionado de audio o canal.
   - Subtítulos – Subtítulos seleccionados.
   - Ángulo – Ángulo seleccionado/número total de ángulos.

Nota:
Si no se pulsa ningún botón durante algunos segundos, la visualización en pantalla desaparecerá.

Parámetros iniciales

Con el menú de configuración, puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras cosas, el idioma para los subtítulos y el menú de configuración. Para conocer más detalles sobre cada opción de este menú, consulte las páginas 13-15

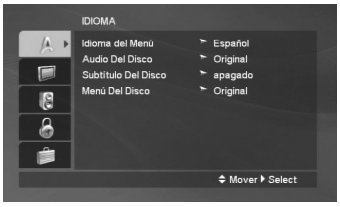
Para entrar y salir del menú:
Presione SETUP para entrar al menú. Presionando de nuevo SETUP volverá a la pantalla inicial.

Para pasar a la categoría siguiente:
Presione ► en el control remoto.

Para volver a la categoría anterior:
Presione ◄ en el control remoto.

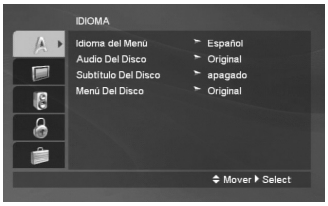
Funcionamiento general

1. Presione SETUP. Aparecerá el menú de configuración.



2. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada y presione ► para pasar a la segunda categoría. La pantalla muestra la configuración actual de la opción elegida, así como los parámetros alternativos.
3. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opción deseada y, a continuación, presione ► para acceder al tercer nivel.
4. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuración deseada y presione ENTER para confirmar su elección. Algunas opciones requieren pasos adicionales.
5. Presione SETUP o PLAY (►) para salir del menú de configuración.

IDIOMA



Idioma del Menú

Elija un idioma para el menú de configuración y la pantalla.

Audio Del Disco / Subtítulo / Menú

Seleccione el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), subtítulos y menú del disco.

Original – Hace referencia al idioma original en el que se grabó el disco.

Otros – Para seleccionar otro idioma presione los botones numéricos y, a continuación, ENTER para introducir el número de 4 dígitos correspondiente según la lista de códigos de idiomas incluida en la página 23. Si introdujera el código erróneo, presione CLEAR.

Apagado (para subtítulo del disco) – Desactiva los subtítulos.

PANTALLA

Aspecto TV

4:3 – Seleccione esta opción cuando conecte un televisor estándar 4:3.

16:9 – Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de 16:9 de ancho.

Modo visualización

La configuración del modo de visualización sólo funciona cuando el modo de aspecto del televisor se encuentra en “4:3”.

Letterbox – Muestra una imagen ancha con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla.

Panscan – Muestra de forma automática la imagen en la pantalla completa y corta las partes de la imagen que no se ajusten a la misma.

AUDIO

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de AUDIO del reproductor según el tipo de sistema de audio que utilice.

Dolby Digital / **DTS** / **MPEG**

Bitstream – Seleccione “Bitstream” si conectó el conector DIGITAL OUT del reproductor de DVD a un amplificador o a otro equipo con decodificador de Dolby Digital, DTS o MPEG.

PCM (para Dolby Digital / **MPEG) –** Seleccione esta opción cuando haya conectado el equipo a un amplificador de sonido estéreo digital de dos canales. Los DVDs codificados con Dolby Digital o MPEG se mezclarán automáticamente en audio PCM de dos canales.

Apagado (para DTS) – Si selecciona “apagado”, no habrá salida de señal DTS a través del conector DIGITAL OUT.

Muestreo PCM (Frecuencia)

Si su receptor o amplificador NO acepta señales de 96 kHz seleccione 48 kHz Con ello, la unidad convierte automáticamente las señales de 96 kHz a 48 kHz para que su sistema pueda decodificarlas.

Si su receptor o amplificador puede manejar señales de 96 kHz seleccione esta opción.

Compruebe la documentación de su amplificador para verificar su capacidad.

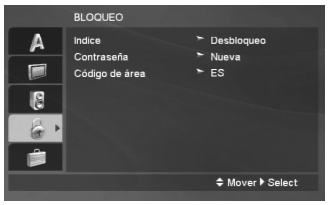
DRC (Control de rango dinámico)

Con el formato DVD podrá escuchar la banda sonora de un programa a través de la presentación más precisa y realista posible. No obstante, tal vez desee comprimir el rango dinámico de la salida de audio (diferencia entre los sonidos más altos y los más bajos). Esta opción le permite escuchar una película a un volumen más bajo sin perder la claridad del sonido. Para ello, active el DRC.

Vocal

Active esta opción sólo cuando reproduzca un DVD con karaoke multi-canal. Los canales de karaoke del disco se combinan para crear un sonido estéreo normal.

BLOQUEO



Indice

Bloquea la reproducción de DVD clasificados según su contenido. No todos los discos están clasificados.

1. Seleccione “Índice” en el menú de BLOQUEO y presione ►.
2. Para acceder a las opciones de BLOQUEO, deberá introducir la contraseña que ha creado. Si aún no ha introducido una contraseña, se le solicitará que lo haga.

   Introduzca una contraseña y presione ENTER. Introdúzcalo de nuevo y presione ENTER para verificarlo. Si ha cometido un error antes de pulsar ENTER, presione CLEAR.
3. Elija un Índice del 1 al 8 utilizando los botones ▲ / ▼.

   Indice 1-8: El índice 1 es el que tiene más restricciones y el 8 es el que menos tiene.

   Desbloqueo: Si selecciona la opción de desbloqueo, el control parental no estará activado y el disco se reproducirá en su totalidad.
4. Presione ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, presione SETUP para salir del menú.

Contraseña

Puede introducir o cambiar la contraseña.

1. Seleccione Contraseña en el menú BLOQUEO y, a continuación, presione ►.
2. Siga el paso 2 como se ha indicado (Indice).

   Si desea cambiar la contraseña, presione ENTER cuando la opción “Cambiar” esté resaltada. Introduzca una nueva contraseña empleando los botones numéricos y, a continuación, presione ENTER. Introduzca y verifique su nueva contraseña.
3. Presione SETUP para salir del menú.

Si olvida su contraseña

Si olvidara su contraseña, podrá borrarla siguiendo estos pasos:

1. Presione SETUP para acceder al menú de configuración.
2. Introduzca el número de 6 dígitos “210499” y presione ENTER. La contraseña ha sido eliminada.

Código de área

Introduzca el código del área cuyos estándares se utilizaran para clasificar el disco de video DVD, consultando la lista de la página 23.

1. Seleccione el “Código de área” en el menú BLOQUEO y después presione ►.
2. Continúe con el paso 2 como muestra la página anterior (Índice).
3. Elija el primer caracter utilizando los botones ▲ / ▼.
4. Presione ► y seleccione el segundo carácter mediante los botones ▲ / ▼.
5. Presione ENTER para confirmar el Código de área que haya elegido.

OTROS

PBC

Ajuste el control de reproducción (PBC) en “encendido” o “apagado”.

Encendido: Los CD de video con PBC se reproducen según los parámetros del PBC.

Apagado: Los CDs de video con PBC se reproducen de la misma manera que los CD de audio.

B.L.E (Nivelación de negros)

Para seleccionar el nivel de negros de las imágenes reproducidas, ajuste sus preferencias y la capacidad del monitor.

Encendido: Escala de grises expandida. (0 IRE recortado)

Apagado: Escala de grises estándar. (7.5 IRE recortado)

DivX(R) VOD

Le proporcionamos el código de registro DivX® VOD (Televisión a la carta) que le permitirá alquilar y comprar videos mediante el servicio DivX® VOD. Para obtener más información, visite www.divx.com/vod.

1. Seleccione la opción “DivX(R) VOD” y, a continuación, presione ►.
2. Presione ENTER mientras “Select” está seleccionado y aparecerá el código de registro. Emplee el código de registro para adquirir o alquilar videos del servicio VOD de DivX® VOD en www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el video a un disco para la reproducción en esta unidad.
3. Presione ENTER para salir.

Nota:

Todos los videos descarados de DivX® VOD sólo podrán reproducirse en esta unidad.

Funcionamiento

Características generales

Botones	Funciones	Discos
OPEN / CLOSE (⏏)	Abre y cierra la bandeja del disco.	ALL
PAUSE/STEP (❚❚)	Durante la reproducción, presione PAUSE/STEP (❚❚) a fin de pausar la reproducción.	ALL
	Presione repetidamente PAUSE/STEP (❚❚) para lograr una reproducción fotograma a fotograma.	DVD VCD DivX
SKIP (❙◀◀ / ▶▶❙)	Durante la reproducción, presione SKIP (❙◀◀ o ▶▶❙) para dirigirse al siguiente capítulo/pista o para regresar al inicio del capítulo/pista actual. Presione SKIP (❙◀◀) brevemente dos veces para regresar al capítulo/pista anterior.	ALL
SCAN (◀◀ / ▶▶)	Durante la reproducción, presione SCAN (◀◀ o ▶▶) repetidamente para seleccionar la velocidad de barrido necesaria. DVD, DivX: 4 pasos CD de video, MP3, CD de audio: 3 pasos	DVD VCD DivX ACD MP3
	Mientras la reproducción esté pausada, presione repetidamente SCAN (▶▶) para reproducir a cámara lenta (4 pasos, sólo hacia delante).	DVD VCD DivX
REPEAT	Durante la reproducción, presione repetidamente REPEAT para seleccionar el modo de repetición deseado. Discos de video DVD: Capítulo/Título/Desactivado CD de video, CD de audio, discos DivX/MP3/WMA: Pista/Todas/Desactivado	ALL
A-B	Pulse una vez el botón A-B para seleccionar el punto A y el punto B y se repetirá la secuencia desde el punto A (punto de inicio) al punto B (punto final).	DVD VCD ACD DivX
ZOOM	Durante la reproducción o el modo de pausa, presione ZOOM para aumentar la imagen de video (3 pasos). Podrá desplazarse a través de la imagen ampliada mediante los botones ◀ / ▶ / ▲ / ▼. Presione CLEAR para salir.	DVD VCD DivX
RANDOM	Durante la reproducción o el modo de parada, presione RANDOM para lograr una reproducción aleatoria.	ACD MP3 WMA
TITLE	Si el título actual del DVD tiene un menú, el menú de títulos aparecerá en pantalla. De lo contrario, el menú del disco puede no aparecer.	DVD
DVD MENU	El menú del disco aparecerá en pantalla.	DVD
ANGLE (🎥)	Durante la reproducción de un DVD que contenga escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara, pulse ANGLE (🎥) repetidamente para seleccionar el ángulo deseado.	DVD
SUBTITLE (💬)	Durante la reproducción, presione repetidamente SUBTITLE (💬) para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.	DVD DivX
AUDIO (🔊)	Durante la reproducción, presione AUDIO (🔊) repetidamente para escuchar un idioma de audio distinto o pista de audio.	DVD DivX VCD

Notas acerca de las características generales:

- En un CD de video con PBC debe desactivar el PBC en el menú de configuración para utilizar la función de repetición (consulte “PBC” en la página 15).
- Si presiona SKIP(▶▶I) una vez durante la repetición de capítulo (pista), la reproducción de repetición se cancela.
- Es posible que la opción de zoom no funcione en algunos DVD.
- Al reproducir un DVD con escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara, el indicador de ángulo parpadeará en la pantalla de TV durante las operaciones, como indicación de que es posible cambiar de ángulo.
- La función de repetición A-B está disponible exclusivamente en la pista en reproducción del CD de audio.

Características adicionales

Búsqueda por tiempo DVD VCD DivX

Para iniciar la reproducción en cualquier momento seleccionado del disco:

1. Presione DISPLAY durante la reproducción.
2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar el icono del tiempo y aparecerá “--:--:--”.
3. Introduzca el tiempo de inicio requerido en horas, minutos y segundos de izquierda a derecha. En caso de que introduzca un número equivocado, presione CLEAR y borre los números que haya introducido. A continuación introduzca los números correctos.
4. Presione el botón ENTER para confirmar. La reproducción se iniciará a partir del momento seleccionado.

Búsqueda de marcadores DVD VCD DivX

Para introducir un marcador

Puede iniciar la reproducción desde un máximo de nueve puntos almacenados en la memoria. Para registrar un marcador, presione MARKER (MARCADOR) en el punto del disco que desee marcar. El icono de marcador aparecerá brevemente en la pantalla del televisor. Repita esta operación para registrar hasta nueve marcadores.

Para mostrar o anular una escena marcada

1. Durante la reproducción del disco, presione SEARCH (Búsqueda). El menú de búsqueda de marcadores aparecerá en pantalla.
2. En los 9 segundos siguientes, presione ◄ / ► para elegir un número de marcador que desee mostrar o cancelar.
3. Presione ENTER y la reproducción se inicia a partir de la escena marcada o presione CLEAR y el número del marcador se borrará de la lista.
4. Puede reproducir cualquier marcador introduciendo su número en el menú de búsqueda de marcadores.

Memoria de la última escena

DVD VCD ACD

Este reproductor almacena en memoria la última escena del último disco visualizado. La escena permanece en la memoria incluso si retira el disco o apaga el reproductor. Si carga un disco del que se ha almacenado una escena, ésta reaparecerá de forma automática.

Nota:

Este reproductor no memoriza la escena si se desconecta el reproductor antes de comenzar la reproducción.

Protector de pantalla

El protector de pantalla aparece cuando el reproductor de DVD permanece en modo de parada durante cinco minutos. Transcurridos cinco minutos con el protector de pantalla, el reproductor de DVD se apaga automáticamente.

Reproducción de un CD de audio o un archivo MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir CD de audio o archivos MP3/WMA.

MP3/ WMA/ CD de audio
Una vez insertado un archivo MP3/WMA o un CD de audio, aparecerá un menú en la pantalla de TV.
Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una pista/archivo y, a continuación, pulse PLAY o ENTER para iniciar la reproducción. Usted puede utilizar funciones variables de reproducción. Consulte las páginas 16-17

ID3 TAG
Si reproduce un archivo que contenga información, como los títulos de las pistas, podrá verla presionando DISPLAY.
[Canción, artista, albúm, observaciones, genero]

Consejos:
- Presione DVD MENU para ir a la página siguiente.
- En un DISC con archivos MP3/WMA, JPEG y de MOVIE, podrá cambiar entre el menú MUSIC, PHOTO y MOVIE. Pulse TITLE, y MUSIC, PHOTO o MOVIE y se resaltará la palabra correspondiente en el menú superior.

La compatibilidad del disco MP3 / WMA con este reproductor queda limitada como sigue:
- Frecuencia de muestra: entre a 8 - 48kHz (MP3), entre 32 -48 kHz (WMA)
- Velocidad en bits: en un rango de 8 - 320 kb/s (MP3), 32 - 384 kb/s (WMA)
- El reproductor no puede leer un archivo MP3/WMA que no tenga la extensión ".mp3" / ".wma".
- El formato físico del disco CD-R debe ser ISO ISO 9660
- Si graba archivos MP3/WMA con un programa de software que no cree un sistema de archivos (por ejemplo, Direct-CD), será imposible reproducir los archivos MP3/WMA. Le recomendamos utilizar el programa Easy-CD Creator para crear un sistema de archivos ISO 9660
- El nombre de los archivos tendrá un máximo de 8 letras y llevará la extensión .mp3 o .wma.
- No debe incluir caracteres especiales como / ? * : " < > l etc.
- El número total de archivos en una carpeta debe ser inferior a 1012 archivos.

Reproducción programada

La función de programación le permite almacenar sus pistas favoritas de cualquier disco en la memoria del reproductor. Un programa puede contener 30 pistas.

1. Inserte un CD de audio, o un archivo MP3/WMA. Aparecerá el menú AUDIO CD, o MUSIC.
2. Presione PROGRAM y aparecerá la marca Ⓔ.

   Nota:
   Presione de nuevo PROGRAM para salir del modo edición de programa, Ⓔ a continuación desaparecerá la marca.
3. Seleccione una pista de la "Lista" y pulse ENTER para colocar la pista seleccionada en la lista "Programa". Repita para añadir otras pistas a la lista.
4. Utilice ◄ / ► / ▲ / ▼ para seleccionar la pista que desea empezar a reproducir en la lista "Program".
5. Presione PLAY (►) o ENTER para iniciar la reproducción. La reproducción se inicia en el orden en que programó las pistas. La reproducción se detiene después de que todas las pistas de la lista "Programa" se han reproducido una vez.
6. Para reanudar la reproducción normal a partir de la programada, seleccione una pista de la lista y presione PLAY (►).

Repetición de pistas programadas

Presione REPEAT para elegir el modo de repetición deseado.

- Pista: Repite la pista en reproducción.
- Todas: Repite todas las pistas de la lista programada.
- Off (no se muestra nada en pantalla): No reproduce repetidamente.

Nota:
Si presiona una vez SKIP (►►I) durante la reproducción repetida de pistas, se cancelará la reproducción repetida.

Eliminación de una pista de la lista "Programa"

1. Durante el modo de parada, presione PROGRAM y aparecerá la marca Ⓔ.
2. Utilice ◄ / ► / ▲ / ▼ para seleccionar la pista que desea eliminar de la Lista de programas.
3. Presione CLEAR. Repita los pasos del 1 al 3 para eliminar pistas adicionales de la lista.

Eliminación de toda la lista de programas

1. Durante el modo de parada, presione PROGRAM y aparecerá la marca Ⓔ.
2. Utilice ◄ / ► / ▲ / ▼ para seleccionar "Borrar Todo" y a continuación presione ENTER.

   Nota:
   Los programas también serán eliminados al desconectar la unidad o retirar el disco.

Visualización de un archivo JPEG

Esta unidad puede reproducir archivos JPEG.

1. Introduzca un disco grabado con archivos JPEG. Aparece el menú PHOTO (foto) en la pantalla.

2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta, y después presione ENTER. Aparecerá una lista de los archivos de la carpeta.
3. Si desea visualizar un archivo concreto, presione ▲ / ▼ para resaltar un archivo y presione ENTER o PLAY (►).
4. Para volver al menú PHOTO (foto) durante la visualización de imágenes, presione STOP (■).

Consejos:

- Si se encuentra en una lista de archivos y desea regresar a la anterior lista de carpetas, utilice los botones ▲ / ▼ para resaltar y presione ENTER.
- Presione DVD MENU para ir a la página siguiente.
- Existen tres opciones de velocidad de proyección : >>> (Rápida), >> (Normal) y > (Lenta). Utilice ◄ / ► / ▲ / ▼ para resaltar el elemento deseado . A continuación, utilice ◄ / ► para seleccionar la opción que desea utilizar después presione ENTER.
- Pulse TITLE, y MUSIC, PHOTO o MOVIE y se resaltará la palabra correspondiente en el menú superior.
- Durante la visualización de una imagen, presione RETURN (↶) para ocultar el menú de ayuda.
- Al ver un archivo JPEG, el menú de ayuda no se visualizará en la pantalla de la TV si la resolución está ajustada a 720p ó 1 080i.

Proyección de diapositivas

Utilice los botones ◄ / ► / ▲ / ▼ para marcar la opción (Slide Show) (Proyección de diapositivas) y presione ENTER.

Imagen congelada

1. Presione PAUSE/STEP (❚❚) durante la proyección de diapositivas. El reproductor pasará al modo de PAUSE.
2. Para regresar a la proyección de diapositivas, presione PLAY (►) o presione de nuevo PAUSE/STEP (❚❚).

Ir a otro archivo

Pulse SKIP (|◄◄ o ►►|) o el cursor ◄ o ► una vez durante la visualización de una imagen para avanzar hasta la siguiente o volver al archivo anterior.

Zoom

Durante la visualización de imágenes, presione ZOOM para aumentar la imagen de video (3 pasos). Podrá desplazarse a través de la imagen ampliada mediante los botones ◄ / ► / ▲ / ▼.

Nota:

Esta función no estará disponible cuando la resolución esté ajustada a 720p ó 1 080i.

Rotar la imagen

Presione ▲ / ▼ mientras se muestra una imagen para hacerla rotar en el sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario.

Música MP3 mientras se visualiza una imagen

1. Inserte el disco que contiene los dos tipos de archivo en el reproductor.
2. Presione TITLE para mostrar el menú PHOTO.
3. Presione ▲ / ▼ para seleccionar un archivo de fotos.
4. Use ► para seleccionar el icono y a continuación presione ENTER. Se iniciará la reproducción. La reproducción continuará hasta que se presione STOP.

Nota:

Esta función no estará disponible cuando la resolución esté ajustada a 720p ó 1 080i.

Consejo:

Para escuchar sólo la música deseada durante la visualización de una película, programa las pistas deseadas del menú “MUSIC” y proceda como se ha explicado.

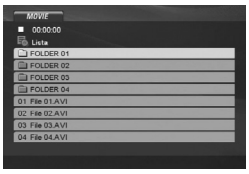
La compatibilidad del disco JPEG con este reproductor queda limitada como sigue:

- Dependiendo del tamaño y número de archivos JPEG, la unidad podría tardar mucho tiempo en leer el contenido del disco. Si no observa una visualización en pantalla tras unos minutos, algunos archivos pueden ser demasiado grandes – reduzca la resolución de los archivos JPEG a menos de 5 millones de píxeles y queme otro disco.
- El número total de archivos en una carpeta debe ser inferior a 1 012 archivos.
- Algunos discos pueden ser incompatibles por haber sido grabados en un formato diferente o por las condiciones del disco.
- Asegúrese de que todos los archivos seleccionados tengan la extensión “.jpg” cuando los copie al CD.
- Si la extensión de los archivos es “.jpe” o “jpeg”, cámbiela por “.jpg”.
- Este productor de DVD no podrá leer archivos cuyos nombres no tengan la extensión “.jpg”, incluso si los archivos se muestran como archivos de imagen JPEG en el Explorador de Windows.

Reproducción de un archivo de película DivX

El uso de este reproductor de DVD le permitirá disfrutar de la reproducción de archivos DivX.

1. Introduzca un disco grabado con archivos DivX. El menú MOVIE aparecerá en la pantalla de TV.



2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y a continuación presione ENTER. Aparece una lista con los archivos en la carpeta.
3. Si desea visualizar un archivo concreto, presione ▲ / ▼ para resaltar un archivo y presione ENTER o PLAY (►). Usted puede utilizar funciones variables de reproducción. Consulte las páginas 16-17.
4. Presione STOP (■) para detener la reproducción. Aparece el menú de la película.

Consejos:

- Si está en una lista de archivos y desea regresar a la lista de Carpetas, use los botones ▲ / ▼ del control remoto para resaltar la opción y presione ENTER.
- Presione DVD MENU para ir a la página siguiente.
- En un DISC con archivos MP3/WMA, JPEG y de MOVIE, podrá cambiar entre el menú MUSIC, PHOTO y MOVIE. Pulse TITLE, y MUSIC, PHOTO o MOVIE y se resaltará la palabra correspondiente en el menú superior.
- Los subtítulos del disco pueden no mostrarse con corrección si se descarga una película en formato DivX mediante Internet.
- Si el menú de configuración de subtítulos del disco no tiene el idioma del DivX que usted desea, el idioma de los subtítulos puede no visualizarse adecuadamente.

Aviso para la lectura de subtítulos en DivX

Si no aparecen los subtítulos correctamente, siga estas instrucciones.

1. Pulse PAUSE/STEP (❚❚) cuando aparezcan los subtítulos.
2. Mantenga pulsado SUBTÍTULO ( ) durante cerca de 3 segundos. Aparecerá el código de idioma.
3. Pulse ◄ / ► para seleccionar otro código de idioma hasta que el subtítulo aparezca correctamente.
4. Pulse PLAY (►) para proseguir con la reproducción.

Nota:

El nombre del archivo de subtítulos del DivX debe ser referido con el nombre correspondiente indicado por esta unidad.

La compatibilidad de los discos DivX con este reproductor queda limitada como sigue:

- El tamaño de resolución disponible del archivo DivX está por debajo de 720x576 (Ancho x Alto) píxeles.
- El nombre del archivo de los subtítulos DivX pueden tener hasta 56 caracteres.
- Si no se puede expresar el código en el archivo DivX, se visualizará “ _ ” en la pantalla.
- **Si el número de fotogramas en la pantalla es superior a 30 por segundo, la unidad no funcionará con normalidad.**
- **Si la estructura de audio y video del archivo grabado no está intercalada, se emitirá audio o video por separado.**
- **Si el archivo está grabado con GMC, la unidad sólo soporta un punto del nivel de grabación.**
  * GMC?
  GMC son las siglas de Global Motion Compensation. Es una herramienta de codificación especificada en el estándar MPEG4. Algunos codificadores MPEG4, como DivX, disponen de esta opción.
  Hay diferentes niveles de codificación GMC, normalmente denominados GMC de 1 punto, 2 puntos ó 3 puntos.

Archivos DivX reproducibles

.avi, .mpg, .mpeg

Formatos de subtítulos reproducibles

SubRip(*.srt/*.txt)
SAMI(*.smi)
SubStation Alpha(*.ssa/*.txt)
MicroDVD(*.sub/*.txt)
SubViewer 1.0(*.sub)
SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
TMPlayer(*.txt)

Formatos de codificación reproducibles

“DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP43”, “3IVX”

Formatos de audio reproducibles

“Dolby Digital”, “DTS”, “PCM”, “MP3”, “WMA”

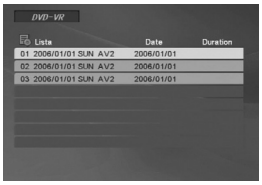
- Frecuencia de muestreo: entre 8 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Velocidad en bits: entre 8 - 320 kb/s (MP3), 32 - 384 kb/s (WMA)
- No todos los formatos de audio WMA son compatibles con esta unidad.

Reproducción de un disco en formato DVD VR

Esta unidad puede reproducir discos DVD-R/RW grabados utilizando el formato de video DVD y finalizados mediante una grabadora de DVD.

Esta unidad reproducirá discos DVD-RW grabados utilizando el formato de grabación de video (VR).

1. Inserte un disco y cierre la bandeja.
   La reproducción comenzará automáticamente.
2. El menú DVD-VR aparecerá en la pantalla del TV al pulsar los botones del DVD MENU durante la reproducción.



3. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una pista y, a continuación, pulse PLAY (►) o ENTER para iniciar la reproducción.
4. Presione el DVD MENU para desplazarse al menú de la lista.

Notas:

- Este reproductor no puede reproducir discos DVD-R/RW no finalizados.
- Algunos discos DVD-VR han sido compuestos con datos CPRM mediante una GRABADORA DE DVD. La unidad de lectura no admitirá este tipo de soportes.

  ¿Qué es 'CPRM'?
  CPRM es un sistema de protección contra copias (con un sistema de codificación) que sólo permite la grabación de programas "una sola copia". CPRM significa Content Protection for Recordable Media (Protección de contenidos para medios grabables).

Reproducción de USB

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB del panel frontal tras encender la unidad.
2. Presione RETURN(↶) en el control remoto.
   El menú de selección USB aparece en la pantalla de TV.
3. Presione ENTER.
   Aparece el menú.
4. Presione RETURN(↶) para salir del menú.

Retirar el USB de la unidad

1. Presione RETURN(↶) para salir del menú.
2. Retire el USB de la unidad.

Para ver detalles sobre cada función, consulte la página correspondiente. (consulte las páginas 18 a 20)

Notas:

- No retire el dispositivo USB mientras esté en marcha.
- Puede leer archivos de música (MP3/WMA), archivos de imágenes (JPEG) y archivos DivX.
- Esta unidad no puede utilizar un HUB USB.
- Esta unidad no es compatible cuando el número total de archivos es de 1 000 o más.
- La función USB de esta unidad no soporta todos los dispositivos USB.
- Esta unidad soporta únicamente la memoria USB Flash.
- Esta unidad sólo admite USB 1.1.

Referencias

Control de otros televisores con el control remoto

Con el control remoto puede regular el nivel de sonido, la recepción de señales y el interruptor de encendido de su televisor LG.

Con el control remoto puede regular también el nivel de sonido, la recepción de señales y el interruptor de encendido de otros televisores que no sean LG. Si su televisor se encuentra en la siguiente tabla, ajuste el código correspondiente a su fabricante.

1. Para seleccionar el código del fabricante de su televisor (consulte la siguiente tabla), presione las teclas numéricas mientras mantiene presionado el botón TV POWER.
2. Suelte el botón TV POWER.

Números de código de televisores que se pueden controlar
Si en la lista aparece más de un código, indíquelos uno a uno, hasta que encuentre el que funcione mejor con su televisor.

Fabricante	Número de código
LG / GoldStar	1 (Predeterminado), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Notas:

- Dependiendo de su televisor, es posible que algunos botones no funcionen con el aparato, incluso tras introducir el código correcto del fabricante.
- Si introduce un nuevo código, éste sustituirá el código previamente introducido.
- Al cambiar las pilas del control remoto, es posible que el número de código indicado regrese al valor predeterminado. Introduzca nuevamente el número del código.

Mantenimiento y reparaciones

Consulte la información en este capítulo antes de ponerse en contacto con el servicio de soporte técnico.

Manejo de la unidad

Durante el transporte de la unidad

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar de nuevo la unidad, para su máxima protección empaquétela como venía de fábrica.

Conservación de las superficies externas

- No utilice líquidos volátiles, como insecticidas, cerca de la unidad.
- No deje productos de caucho o plástico en contacto con la unidad durante un tiempo prolongado, pues podrían dejar marcas en la superficie.

Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave.

No utilice disolventes fuertes, como alcohol, benceno o disolvente, pues podrían dañar la superficie de la unidad.

Mantenimiento de la unidad

El reproductor de DVD es un aparato de precisión de alta tecnología. Si los lentes ópticos y las piezas de la unidad del disco están sucios o deteriorados, la calidad de la imagen podría reducirse.

Dependiendo del medio de uso, se recomienda la inspección y el mantenimiento regulares tras 1.000 horas de uso.

Para más información, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

Códigos de idioma

Utilice esta lista para introducir el idioma deseado para los siguientes parámetros iniciales: audio del disco, subtítulos del disco, menú del disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abjaso	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalés	8373
Afaro	6565	Finlandés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Afrikáans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albanés	8381	Frisio	7089	Malagasy	7771	Somalí	8379
Amárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Árabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Suahili	8387
Asamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aymara	6588	Groenlandés	7576	Marathi	7782	Tagalo	8476
Azerbaijano	6590	Guaraní	7178	Moldavo	7779	Tajik	8471
Basquiro	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Eusquera	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tártaro	8484
Bengalí; Bangla	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugu	8469
Bhután	6890	Hindi	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Bihari	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punjabi	8065	Tigrinya	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto, Pushto	8083	Tongo	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turkmenistán	8475
Camboyano	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Twi	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Retorromano	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Canarés	7578	Rumano	8279	Uzbeco	8590
Croata	7282	Cachemiro	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checoslovaco	6783	Kazakh	7575	Samoano	8377	Volapuk	8679
Danés	6865	Kirguizo	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Holandés	7876	Coreano	7579	Gaélico escocés	7168	Wolf	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Serbio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Lao	7679	Serbo-croata	8372	Yiddish	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroés	7079	Letón	7686	Sindhi	8368	Zulú	9085

Código de área

Seleccione un código de área de este cuadro.

Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudita	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldivas	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	México	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República de Eslovaquia	SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bhután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Países Bajos	NL	España	ES
Camboya	KH	Islas Heard y McDonald	HM	Antillas Holandesas	AN	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hong Kong	HK	Nueva Zelanda	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	Hungría	HU	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	India	IN	Noruega	NO	Taiwán	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Omán	OM	Tailandia	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistán	PK	Turquía	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panamá	PA	Uganda	UG
Croacia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ucrania	UA
República Checa	CZ	Japón	JP	Filipinas	PH	Estados Unidos	US
Dinamarca	DK	Kenia	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistán	UZ
Egipto	EG	Libia	LY	Rumania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburgo	LU	Federación Rusa	RU	Zimbabwe	ZW

Detección y solución de problemas

Síntoma	Causa	Corrección
No hay energía eléctrica.	• El cable de electricidad está desconectado.	• Conecte la clavija del cable de energía al enchufe de pared.
El reproductor está encendido, pero no funciona.	• No ha insertado ningún disco.	• Inserte un disco. (Compruebe que el indicador del disco en pantalla esté encendido.)
No se muestra imagen alguna.	• No ha configurado el televisor para que reciba la señal de DVD.	• Seleccione el modo de entrada de video apropiado para el televisor.
	• El cable de video no está bien conectado.	• Conecte bien el cable en los conectores.
No hay sonido.	• El equipo conectado con el cable de audio no está ajustado para recibir la señal de salida del DVD.	• Seleccione la modalidad de entrada correcta del receptor de audio para que pueda escuchar el sonido del reproductor de DVD.
	• El interruptor que conecta el equipo con el cable de audio está apagado.	• Encienda el equipo conectado con el cable de audio.
	• Las opciones de AUDIO están establecidas en posición incorrecta.	• Configure la opción AUDIO en la posición correcta; después vuelva a encender el reproductor de DVD presionando POWER.
El reproductor de DVD no inicia la reproducción.	Se insertó un disco que no se puede reproducir.	• Inserte un disco reproducible. (Compruebe el tipo de disco y el código de región.)
	• El nivel de Índice está activado.	• Modificar la Índice.
El control remoto no funciona apropiadamente.	• El control remoto no está dirigido al sensor remoto del reproductor de DVD.	• Dirija el control remoto hacia el sensor remoto del reproductor de DVD.
	• El control remoto está demasiado lejos del DVD.	• Maneje el control remoto cerca del reproductor de DVD.

Especificaciones

General

Requisitos de corriente: 110-240 V~ 50/60 Hz

Consumo eléctrico: 8 W

Dimensions (aprox.):
430 x 35 x 202 mm (17 x 1,4 x 7,9 pulgadas)
(W x H x D) sin base

Peso neto (aprox.): 1,6 kg (3,5 libras)

Temperatura de funcionamiento:
De 5° C a 35° C (de 41° F a 95° F)

Humedad de funcionamiento: De 5% a 90%

Salidas

SALIDA DE VIDEO:
1 V(p-p) 75 ohms sinc. negativa, conector RCA x 1

SALIDA DE S-VIDEO:
(Y) 1,0 V(p-p) 75 ohms sinc. negativa, Mini DIN de 4 clavijas x 1 (C) 0,3 V(p-p) 75 ohms

SALIDA DE COMPONENTE:
(Y) 1,0 V(p-p) 75 ohms sinc. negativa, conector RCA x 1
(Pb)/(Pr) 0,7 V(p-p) 75 ohms conector RCA x 2

SALIDA DE AUDIO
2,0 raíz cuadrática media (1 kHz 0 dB) 600 ohms conector RCA (L, R) x 1

SALIDA DE AUDIO DIGITAL (COAXIAL):
0,5 V(p-p) 75 ohms conector RCA x 1

SALIDA DE AUDIO DIGITAL (ÓTICA):
3 V(p-p) conector óptico x 1

Sistema

Láser:
Láser semiconductor, longitud de onda 650 nm

Sistema de señal: NTSC

Frecuencia de respuesta:
DVD (PCM 96kHz): de 8 Hz a 44 kH
DVD (PCM 48 kHz): de 8 Hz a 22 kH
CD: de 8 Hz a 20 kHz

Índice de señal a ruido:
Más de 90 dB
(sólo conectores de salida analógica)

Distorsión harmónica: Menos de 0,02%

Rango dinámico:
Más de 95 dB (DVD/CD)

Accesorios:
Cable de video (1) Cable de audio (1)
Control remoto (1) Baterías (2)

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

LG Electronics México S.A. de C.V.

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555
Col. San Lorenzo
Tlalnepantla, Estado de México CP 54033
Tel. (55) 5321-1919 FAX. 01 (800) 347 1296
Lada sin costo 01 (800) 347 1919

P/NO. : MFL38465730